

# ΤΡΑΠΕΖΙΤΙΚΗ

ΔΗΜΟΣΙΟΓΡΑΦΙΚΟ ΟΡΓΑΝΟ ΤΟΥ ΣΥΛΛΟΓΟΥ ΥΠΑΛΛΗΛΩΝ ΕΘΝΙΚΗΣ ΤΡΑΠΕΖΑΣ

Ιούνιος 2003 • Αριθμός φύλλου 615



## ΑΠΟ ΤΗΝ ΟΜΙΛΙΑ ΤΟΥ ΠΡΟΕΔΡΟΥ ΤΟΥ Σ.Υ.Ε.Τ.Ε. σδ. ΣΤΑΥΡΟΥ ΚΟΥΚΟΥ ΣΤΗ Γ.Σ. ΤΩΝ ΜΕΤΟΧΩΝ ΤΗΣ Ε.Τ.Ε.

“...Οι εργαζόμενοι στο δίκτυο ΜΟΧΘΟΥΝ. Μοχθούν για να έχει αποτελεσματικότητα το συγκριτικό πλεονέκτημα της Τράπεζας, που είναι τα σημεία πώλησης των προϊόντων της. Είναι άλλωστε κοινώς παραδεκτό ότι η θετική πορεία μιας Τράπεζας και η εξασφάλιση οργανικών κερδών εξαρτάται από την αποτελεσματικότητα του δικτύου της. Ενώ λοιπόν η εργασία πολλαπλασιάζεται, ο αριθμός των εργαζομένων στο δίκτυο μειώνεται...”

>>> βλ. σελ. 6

## ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΙΣΜΟΣ ΔΡΑΣΗΣ Δ.Σ. Σ.Υ.Ε.Τ.Ε. 2003 - 2006

**M**προστά μας ανοίγεται μια σημαντική και κρίσιμη τριετία.

Το ελληνικό τραπεζικό σύστημα, η Εθνική Τράπεζα, το συνδικαλιστικό κίνημα, ο ΣΥΕΤΕ και οι εργαζόμενοι στην ΕΤΕ βρίσκονται μπροστά σε νέες προκλήσεις.

Τα μεγάλα θέματα που αφορούν στην πορεία της ΕΤΕ, τα εργασιακά και ασφαλιστικά μας δικαιώματα θα είναι σε πρώτη προτεραιότητα.

Οφειλούμε ως Σύλλογος και ως εργαζόμενοι στην Εθνική Τράπεζα να είμαστε παρόντες στις επερχόμενες εξελίξεις, με το λόγο μας, τη δράση μας, τις προτάσεις μας, τις ιδέες μας.

Επιβάλλεται να προσεγγίσουμε με υπευθυνότητα, με γνώση και με μακρόπνοο σχεδιασμό τα νέα δεδομένα και να διαμορφώσουμε

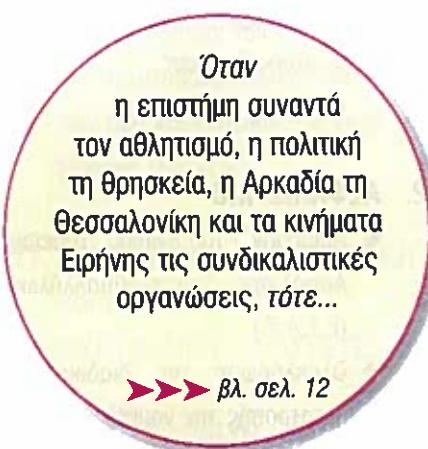
ανάλογα τη δική μας αυτόνομη τακτική και στρατηγική.

Δημιουργικοί, συμμέτοχοι, αποφασιστικοί, ενωμένοι γύρω από το Σύλλογό μας και τους στόχους μας.

Μόνο με αυτόν τον τρόπο μπορούμε όλοι μαζί να βελτιώσουμε την οικονομική μας θέση, να προστατεύσουμε αποτελεσματικά τα εργασιακά και ασφαλιστικά μας δικαιώματα, να κατοχυρώσουμε ακόμη περαιτέρω το υπηρεσιακό και επαγγελματικό μας μέλλον.

Με τον ΣΥΕΤΕ πρωταγωνιστή και όχι θεατή των εξελίξεων μπορούμε να διαμορφώσουμε ένα καλύτερο αύριο για τους εργαζόμενους στην Εθνική Τράπεζα.

>>> συνέχεια στη σελ. 2



>>> βλ. σελ. 12

### Διαβάστε επίγεις...

- |                         |         |
|-------------------------|---------|
| Υπόμνημα στη Διοίκηση   | σελ. 4  |
| Επιτροπή Ισων Ευκαιριών | σελ. 5  |
| Ψήφισμα για την Palko   | σελ. 5  |
| Χορήγηση Θερινής άδειας | σελ. 8  |
| Σύνθεση Δ.Σ. 2003       | σελ. 9  |
| Παιδί και βιβλίο        | σελ. 10 |
| Πολιτιστικά             | σελ. 11 |

# ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΙΣΜΟΣ

>>> συνέχεια από τη σελ. 1

**Οι βασικοί στόχοι του προγράμματος για την τριετία 2003-2006 είναι:**

## 1. ΠΟΡΕΙΑ ΤΡΑΠΕΖΑΣ

Η πορεία της Εθνικής Τράπεζας προς το μέλλον οφείλει να στηριχθεί στο σημερινό και διαχρονικό της χαρακτήρα. Να έχει ως σημείο αναφοράς τη δική της ιδιαίτερη εργασιακή κουλτούρα, το συμμετοχικό και δημοκρατικό τρόπο λειτουργίας της, την ενότητα όλων των εσωτερικών της δυνάμεων.

Το όραμα μιας μεγάλης - σύγχρονης - ανταγωνιστικής και περιφερειακής Εθνικής Τράπεζας με δημόσιο management πρέπει να έχει κοινωνούς όλους τους παράγοντες (Διοίκηση - Στελέχη - Εργαζόμενοι)

## ΤΡΑΠΕΖΙΤΙΚΗ

ΔΗΜΟΣΙΟΓΡΑΦΙΚΟ ΔΙΓΑΛΟΝΟ ΤΟΥ ΣΥΛΛΟΓΟΥ ΤΡΑΠΕΖΩΝ ΕΘΝΙΚΗΣ ΤΡΑΠΕΖΑΣ

Περιοδική Έκδοση του ΣΥΕΤΕ

Υπεύθυνος ομιλητών με το Νόμο:  
ΣΤΑΥΡΟΣ ΚΟΥΚΟΣ

Αρχισυντονίστα - Επιμέλειο:  
ΑΙΓΑΙΑ ΔΗΜΗΤΡΙΑΔΟΥ

ΙΩΣΕΦΡΟΥΟΥ:

210 3211617, 210 3210661, 210 3212651,  
210 3215935, 210 3210662, 210 3215963.  
Διεπόντογκο: 19581, 19584, 19585, 19587

Εfax: 210 3212944

[www.syete.gr](http://www.syete.gr)

Ο συλλογός μας  
η δύναμη μας!

ΚΟΖΑΝΙΤΣΑΝΙΚΗ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΗ ΙΟ

Διανομείστε, Εγκύρωση:

ΚΑΜΠΥΛΗ Αδ., Αντικόνη 60, Καζανάς

Τηλ.: 210 5156810-20, Φαξ: 210 5156811

που επηρεάζουν την αναπτυξιακή της πορεία. Στο σχεδιασμό, στην υλοποίηση, στα αποτελέσματα.

Μια σύγχρονη Τράπεζα όπως είναι σήμερα η Εθνική χρειάζεται όραμα για να αναπτυχθεί, κίνητρα για τη συστράτευση του ανθρώπινου δυναμικού της, ενότητα και συμμετοχικό τρόπο εσωτερικής λειτουργίας. Αυτή η φιλοσοφία και στρατηγική συμπυκνώνεται στα παρακάτω:

- Αυτόνομη αναπτυξιακή στρατηγική της Ε.Τ.Ε. και του ομίλου με αποκλεισμό αποτυχημένων προσπαθειών του παρελθόντος που έβλαψαν την Εθνική Τράπεζα.
- Οποιαδήποτε νέα επιχειρηματική κίνηση να συνοδεύεται με συγκεκριμένο σχέδιο ανάπτυξης της Ε.Τ.Ε. και ανάλογο σχέδιο ανάπτυξης του ανθρώπινου δυναμικού που θα διασφαλίζει:
  - ◆ την απασχόληση και τις θέσεις εργασίας,
  - ◆ τα μισθολογικά - εργασιακά και ασφαλιστικά δικαιώματα των εργαζομένων στην ΕΤΕ.
- Συμμετοχή των εργαζομένων:
  - ◆ στην πορεία της Εθνικής Τράπεζας,
  - ◆ στους θεσμούς,
  - ◆ στα αποτελέσματα.

## 2. ΑΣΦΑΛΙΣΤΙΚΟ

- ◆ Δημιουργία του Ενιαίου Ταμείου Ασφαλισης Τραπεζούπαλλήλων (Ε.Τ.Α.Τ.).
- ◆ Ολοκλήρωση της διαδικασίας μετατροπής την νομικής μορφής του Ταμείου Αυτασφάλειας από

Ν.Π.Δ.Δ. σε Ν.Π.Ι.Δ. σύμφωνα με τις διατάξεις του ν. 3029/2002

## 3. ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ ΤΗΣ ΑΠΑΣΧΟΛΗΣΗΣ ΚΑΙ ΤΩΝ ΘΕΣΕΩΝ ΕΡΓΑΣΙΑΣ

## 4. ΔΙΑΦΥΛΑΞΗ ΤΩΝ ΣΥΛΛΟΓΙΚΩΝ ΜΑΣ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΩΝ

- ✓ ωράριο
- ✓ πληρωμή υπερωριών
- ✓ χορήγηση αδειών
- ✓ βαθμολογική εξέλιξη
- ✓ υπηρεσιακή εξέλιξη

## 5. ΔΙΕΚΔΙΚΗΣΗ ΚΛΑΔΙΚΩΝ ΚΑΙ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΙΑΚΩΝ ΣΥΜΒΑΣΕΩΝ που θα οδηγούν στην ουσιαστική σύγκλιση των αποδοχών μας με τους συναδέλφους μας στην Ε.Ε.

## 6. ΔΙΚΤΥΟ

- Ενίσχυση του δικτύου των καταστημάτων της Τράπεζας που αποτελούν το συγκριτικό της πλεονέκτημα:
- μείωση των κατηγοριών των καταστημάτων
  - ενίσχυση με προσωπικό
  - διαρκής βελτίωση του επιδόματος Δικτύου
  - ουσιαστικά κίνητρα για την κάλυψη θέσεων ευθύνης

## 7. ΑΝΑΜΟΡΦΩΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΔΟΜΑΤΙΚΗΣ ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ ΤΗΣ ΤΡΑΠΕΖΑΣ

# ΔΡΑΣΗΣ Δ.Σ. ΣΥΕΤΕ

## 8. ΕΝΙΣΧΥΣΗ ΤΟΥ ΕΡΓΑΣΙΑΚΟΥ

- ΘΕΣΜΙΚΟΥ ΠΛΑΙΣΙΟΥ που να βελτιώνει και διευρύνει τη διαδικασία ανάδειξης και επιλογής στελεχών μέσω των προκτρύξεων.

## 9. ΥΓΙΕΙΝΗ και ΑΣΦΑΛΕΙΑ στους χώρους εργασίας:

Εφαρμογή όλων των διαδικασιών και μέτρων που προβλέπει η εργατική νομοθεσία.

## 10. ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ ΑΠΟ ΤΙΣ ΛΗΣΤΕΙΕΣ

Επειδή το φαινόμενο των ληστειών έχει πάρει εκρηκτικές διαστάσεις επιβάλλεται να ληφθούν πρόσθετα μέτρα ασφαλείας σε συνδυασμό με τον καθορισμό Ζωνών Επικινδυνότητας:

- ❖ πόρτα ασφαλείας με ανιχνευτή,
- ❖ ένοπλος, ένστολος και εκπαιδευμένος φρουρός,
- ❖ άθραυστοι εξωτερικοί υαλοπίνακες,
- ❖ απλή περιστρεφόμενη πόρτα (βαρέλι),
- ❖ οξιοποίηση νέας τεχνολογίας.

## 11. ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗ

Εφαρμογή προγραμμάτων που θα διασφαλίζουν τη δια βίου εκπαίδευση όλων των εργαζομένων προκειμένου να διασφαλίζεται η απασχόληση και η παραγωγικότητα της Τράπεζας.

## 12. ΒΕΛΤΙΩΣΗ ΤΩΝ ΟΡΩΝ

**ΧΟΡΗΓΗΣΗΣ ΣΤΕΓΑΣΤΙΚΩΝ  
ΚΑΙ ΑΤΟΜΙΚΩΝ ΔΑΝΕΙΩΝ.**

## 13. ΠΡΟΣΛΗΨΕΙΣ

Η διενέργεια του δημόσιου διαγωνισμού για την πρόσληψη 350 νέων συναδέλφων για τις ανάγκες του δικτύου όπως έχει ήδη συμφωνηθεί μεταξύ Σ.Υ.Ε.Τ.Ε. - ΔΙΟΙΚΗΣΗΣ.

## 14. ΒΟΗΘΗΤΙΚΟ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ

Ολοκλήρωση των διαδικασιών που αφορούν στην υπηρεσιακή εξέλιξη του βοηθητικού προσωπικού:

- Μετατάξεις φυλάκων - φροντιστών - προσωπικού καθαριότητας.
- Ένταξη στον Κανονισμό Εργασίας των ωρομίσθιων καθαριστριών, των εργατών - μεταφορέων προσληφθέντων μέσω ΑΣΕΠ και των φυλάκων αργούντων εργοστασίων.

## 15. ΠΟΛΙΤΙΣΤΙΚΑ

Ενίσχυση και διεύρυνση των πολιτιστικών πρωτοβουλιών για μια καλύτερη ποιότητα ζωής για όλους τους εργαζόμενους στην Εθνική Τράπεζα.

## 16. ΕΝΟΠΟΙΗΣΗ ΣΥΛΟΓΓΩΝ

Εντατικοποίηση των προσπαθειών για την ενοποίηση όλων των συλλόγων που λειτουργούν στο χώρο της Εθνικής Τράπεζας.

## 17. ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΚΗ - ΟΡΓΑΝΩΤΙΚΗ και ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑΚΗ ΑΝΑΒΑΘΜΙΣΗ του ΣΥΕΤΕ.

## 18. ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΙΣΩΝ ΕΥΚΑΙΡΙΩΝ που

έχει κατοχυρωθεί με Συλλογικές Συμβάσεις Εργασίας της ΟΤΟΕ

## 19. ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΠΟΙΗΣΗ ΤΟΥ Σ.Υ.Ε.Τ.Ε. ΣΤΟΝ ΤΟΜΕΑ ΠΑΡΟΧΗΣ ΥΠΗΡΕΣΙΩΝ και διεύρυνση των προγραμμάτων προς τα μέλη του.

## 20. ΝΟΜΑΡΧΙΑΚΑ ΠΑΡΑΡΤΗΜΑΤΑ Σ.Υ.Ε.Τ.Ε.

Ενεργοποίηση των πρόσφατα (Μάρτιος 2003) εκλεγμένων Νομαρχιακών Παραρτημάτων του ΣΥΕΤΕ και συγκρότησή τους σε σώμα ως το τέλος Ιουνίου 2003.

## 21. ΕΚΛΟΓΕΣ Ε.Α.Κ.

Οι αρχαιρεσίες για την ανάδειξη Ε.Α.Κ. σε όλα τα καταστήματα και τις μονάδες της Διοίκησης πρέπει να έχουν ολοκληρωθεί ως το τέλος Οκτωβρίου 2003.



# ΥΠΟΜΝΗΜΑ ΑΙΤΗΜΑΤΩΝ ΤΟΥ Δ.Σ. Σ.Υ.Ε.Τ.Ε.

## ΣΤΗ ΔΙΟΙΚΗΣΗ ΤΗΣ Ε.Τ.Ε.

**Αμέσως μετά τη συγκρότηση σε σώμα του Δ.Σ. του ΣΥΕΤΕ, το Προεδρείο υπέβαλε υπόμνημα αιτημάτων άμεσης προτεραιότητας στη Διοίκηση της ΕΤΕ (Αρ. Πρωτ. 230200).**

**Τα συγκεκριμένα αιτήματα εξέθεσαν και προφορικά τα μέλη του Προεδρείου σε συνάντησή τους στις 26/5 με τον Υποδιοικητή κ. Θεόδωρο Πανταλάκη και τον Γενικό Διευθυντή κ. Θωμά Πλιάκο.**

**Η Διοίκηση επιφυλάχθηκε να απαντήσει εντός των ημερών. Μετά την επόμενη συνάντηση θα σας ενημερώσουμε με νέα ανακοίνωση.**

**Κύριε Υποδιοικητά,**

Το νέο Δ.Σ. του Σ.Υ.Ε.Τ.Ε. που προήλθε από τις πρόσφατες αρχαιρεσίες συνεδρίασε και αποφάσισε να ζητήσει συνάντηση μαζί σας προκειμένου να συζητήσουμε τα παρακάτω θέματα τα οποία συνιστούν τα κυρίαρχα ζητήματα που απασχολούν σήμερα τους εργαζόμενους στην Εθνική Τράπεζα.

Συγκεκριμένα:

### 1. ΧΟΡΗΓΗΣΗ BONUS 2002 ΣΕ ΟΛΟΥΣ ΤΟΥΣ ΕΡΓΑΖΟΜΕΝΟΥΣ ΤΗΣ Ε.Τ.Ε.

Οι εργαζόμενοι στην Ε.Τ.Ε. αποτελούν την κινητήρια δύναμη της Τράπεζας και συμβάλλουν ουσιαστικά στη διατήρηση της ηγετικής της θέσης στην αγορά και στην επιτυχία των ετήσιων στόχων.

Για το λόγο αυτό η Τράπεζα χορηγεί επί σειρά ετών γενικό bonus σε όλους τους εργαζόμενους. Το εν λόγω γενικό bonus θεωρούμε εύλογο και επιβεβλημένο να χορηγηθεί στους εργαζόμενους και το 2003 ως αναγνώριση της συμβολής τους στα συνολικά αποτελέσματα της Ε.Τ.Ε. κατά το έτος 2002 και ως κίνητρο για βελτιωμένα εργασιακά και επιχειρησιακά αποτελέσματα στο μέλλον.

### 2. ΔΗΜΟΣΙΟΣ ΔΙΑΓΩΝΙΣΜΟΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΡΟΣΛΗΨΗ 350 ΝΕΩΝ ΥΠΑΛΛΗΛΩΝ ΣΤΟ ΔΙΚΤΥΟ

Ζητάμε να υλοποιηθεί η συμφωνία Σ.Υ.Ε.Τ.Ε. - ΔΙΟΙΚΗΣΗΣ και να προχωρήσει άμεσα η προκήρυξη του διαγωνισμού για την πρόσληψη 350 νέων υπαλλήλων για τις ανάγκες του Δικτύου της Τράπεζας, το οποίο αντιμετωπίζει μεγάλα προβλήματα λειτουργικότητας.

### 3. ΥΠΕΡΩΡΙΕΣ

Οι υπερωρίες αποτελούν ένα μέσο προκειμένου να μπορούν οι επιχειρήσεις να αντιμετωπίζουν τις πρόσκαιρες ή έκτακτες ανάγκες τους με το υπάρχον προσωπικό.

Η τελευταία εντολή της Διοίκησης να περιορίσει σημαντικά το ύψος των υπερωριών δημιουργεί μεγάλα προβλήματα στην ομαλή λειτουργία των καταστημάτων ακόμη και στις καθημερινές ανάγκες τους (π.χ. κλείσιμο ταμείου)

### 4. ΜΕΙΩΣΗ ΚΑΤΗΓΟΡΙΩΝ ΤΩΝ ΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΩΝ

Η Διοίκηση θα πρέπει να αξιοποιήσει το πόρισμα της Επιτροπής που η ίδια συνέστησε σχετικά με το ζήτημα της μείωσης των κατηγοριών στις οποίες θα πρέπει να είναι ενταγμένες οι Μονάδες του Δικτύου και να προχωρήσει σε μείωση του αριθμού των κατηγοριών από 10 σε 7.

### 5. ΠΡΟΑΓΩΓΕΣ

Ζητάμε να προχωρήσουν οι προαγωγές στους ανώτατους βαθμούς και παράλληλα να ληφθούν όλα τα απαραίτητα μέτρα προκειμένου να αντιμετωπιστεί το πρόβλημα με την καθυστέρηση που παρατηρείται στις προαγωγές στους βαθμούς Τμηματάρχη Α', Τμηματάρχη Β', και Υποτμηματάρχη.

### 6. ΖΗΤΗΜΑΤΑ ΒΟΗΘΗΤΙΚΟΥ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟΥ

- α) Να προχωρήσει το συντομότερο δυνατό η διαδικασία της μετάταξης των συναδέλφων του Βοηθητικού Προσωπικού (Φυλάκων - Φροντιστών - Προσωπικού Καθαριότητας).
- β) Να ενταχθούν στον Κανονισμό Εργασίας
  - ❖ Οι φύλακες των αργούντων εργοστασίων
  - ❖ Των εργατών - μεταφορέων που προσλήφθηκαν με τη διαδικασία του ΑΣΕΠ σύμφωνα με την υπ' αριθμ. 5/5κ/2000 προκήρυξη και
  - ❖ Των καθαριστριών που εργάζονται για αρκετά χρόνια ως ωρομίσθιες.

## 7. ΜΕΤΟΧΕΣ ΑΣΤΗΡ ΑΞΕ

Ζητάμε να ληφθούν από την πλευρά της Διοίκησης μέτρα προκειμένου να απεγκλωβιστούν οι συνάδελφοι από τις Μετοχές της ΑΣΤΗΡ ΑΞΕ χωρίς να υποστούν την παραμικρή επιβάρυνση.

## 8. ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΙΣΩΝ ΕΥΚΑΙΡΙΩΝ

Σύμφωνα με το άρθρο 4 παρ. 5 της ΣΣΕ 94-95 ζητάμε την ενεργοποίηση της ισομερούς γνωμοδοτικής Επιτροπής Ίσων Ευκαιριών η οποία αποτελείται από δύο εκπροσώπους της Διοίκησης και δύο του αντιπροσωπευτικότερου Συλλόγου εργαζομένων.

Στόχος της επιτροπής είναι η διασφάλιση ίσων ευκαιριών απασχόλησης και υπηρεσιακής εξέλιξης των δύο φύλων.

## 9. ΕΝΟΙΚΙΑΖΟΜΕΝΟ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ

Με το νόμο 2956/2001 δίνεται η δυνατότητα στις επιχειρήσεις να απασχολούν ενοικιαζόμενο προσωπικό.

Ζητάμε να υπάρξει συμφωνία μεταξύ Διοίκησης και Σ.Υ.Ε.Τ.Ε. για τον τρόπο εφαρμογής του στην Τράπεζα.

Σε κάθε περίπτωση θα πρέπει να διαφύλασσεται ο τρόπος πρόσληψης μόνιμου προσωπικού όπως προβλέπεται από τον Κανονισμό Εργασίας της Ε.Τ.Ε.

## 10. ΕΞΩΤΕΡΙΚΕΥΣΗ ΕΡΓΑΣΙΩΝ

Η πρόθεση της Διοίκησης να εξωτερικεύσει ορισμένες εργασίες της Τράπεζας έχει δημιουργήσει προβληματισμό και ανησυχία στους εργαζόμενους οι οποίοι εργάζονται σ' αυτές τις υπηρεσίες.

Ζητάμε την πλήρη ανάπτυξη των απόψεων της Διοίκησης προκειμένου να διαμορφώσουμε συνολική εικόνα για να μπορέσουμε να παραθέσουμε τεκμηρωμένα και υπεύθυνα την άποψή μας.

## ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΙΣΩΝ ΕΥΚΑΙΡΙΩΝ



Σύμφωνα με τις Συλλογικές Συμβάσεις ΟΤΟΕ-Τράπεζών συστήνεται ανά τράπεζα Επιτροπή Ίσων Ευκαιριών η οποία εξετάζει θέματα ισότητας των δύο φύλων.

**Βασικοί στόχοι της Επιτροπής είναι:**

- η μελέτη, καταγραφή και παρακολούθηση της σημερινής θέσης της γυναίκας στην ΕΤΕ καθώς και των προοπτικών εξέλιξης της παράλληλα με τις αλλαγές του εργασιακού περιβάλλοντος και
- η συμβολή στη διασφάλιση ίσων ευκαιριών απασχόλησης και υπηρεσιακής εξέλιξης των δύο φύλων.

Η επιτροπή διατυπώνει και υποβάλλει στα οικεία υπηρεσιακά όργανα αιτιολογημένη γνώμη για κάθε θέμα σχετικά με παραβίαση της ισότητας των δύο φύλων στις εργασιακές σχέσεις ή με προσβολή της προσωπικότητας σε σχέση με το φύλο, ύστερα από γραπτό αίτημα ή αναφορά υπαλλήλου.



**ΨΗΦΙΣΜΑ**

Οι εργαζόμενοι στην Εθνική Τράπεζα εκφράζουν την αγανάκτησή τους για την απάνθρωπη επιδοχή της πολυεθνικής επιχείρησης Shiesser Palko να κλείσει το εργοστάσιό της στην Ελλάδα και να πετάξει στο δρόμο 500 εργαζόμενους.

Όλοι οι εργαζόμενοι μόνο απεδίπλωσαν αντευούσας έχουν από το βανόνευτο του κλεψυδράτου επιχειρήσεων και της μετανάστευσής τους σε χώρες της Βαλκανικής και της Ασίας.

Οι εργαζόμενοι στην Εθνική Τράπεζα θητούν να απρόσιν γυγκεκριμένα μέτρα ενάντια στις κυνικές επιδοχές των επιχειρήσεων, που αφού απομακρύνουν τους εργαζόμενους της χώρας μας, μετά τους πετάνε στο δρόμο και μεταφέρονται σε άλλες χώρες σε αναγκήν χαμηλότερου εργατικού κόστους.

Εκφράζουμε την γυμπαράστασή μας στους εργαζόμενους στην Shiesser Palko απαντώντας ταυτόχρονα και διασφαλίσοντας τα δικαιώματά τους.

**ΤΟ Δ.Σ. ΤΟΥ ΣΥΒΕΤΟΥ**

# ΟΜΙΛΙΑ ΤΟΥ ΠΡΟΕΔΡΟΥ ΤΟΥ Σ.Υ.Ε.Τ.Ε. ΣΤΗ Γ. Σ. ΤΩΝ ΜΕΤΟΧΩΝ ΤΗΣ ΕΤΕ

Αθήνα, 9 Μαΐου 2003

**Κύριε Διοικητά,  
Κυρίες και Κύριοι Μέτοχοι,**

Οι επιδόσεις της Εθνικής Τράπεζας, κυρίως όπως εκφράζονται με την ανακοίνωση των κερδών του Α' τριμήνου 2003 αποτελούν ένα αισιόδοξο μήνυμα.

Επιβεβαιώνεται η σταθερή δυνατότητα της Τράπεζας να παράγει εκ τόκων και εξομοιούμενων εσόδων κέρδη, τα οποία δεν εξαρτώνται από τις διακυμάνσεις των αγορών.

Το μήνυμα αυτό καθίσταται πλέον αισιόδοξο γιατί οι θετικές εξαγγελίες ανακοινώθηκαν εν μέσω στασιμότητας ή και ύφεσης στην Παγκόσμια και Ευρωπαϊκή οικονομία που ασφαλώς επιπρεάζει και την ελληνική οικονομία. Ασφαλώς τα πρώτα σημάδια ανάκαμψης θα δώσουν σημαντική ώθηση και θα απογειώσουν και πάλι την Εθνική Τράπεζα.

**Αναφορικά με τις  
μετοχές της ΕΤΕ που κατέχει το ελληνικό δημόσιο η θέση μας  
είναι σαφής. Εφόσον το δημόσιο επιθυμεί  
τη ρευστοποίησή τους, να μην παραχωρηθούν  
σε ιδιώτες ή ιδιώτη γιατί η Εθνική δεν μπορεί και  
δεν πρέπει να γίνει βορά των όποιων επιχειρηματικών  
συμφερόντων αλλά να δοθούν εκεί όπου η  
πολιτεία έχει νομοθετημένες οφειλές δηλ. στο  
Ίδρυμα Κοινωνικών Ασφαλίσεων προκειμένου να  
ισχυροποιηθεί ακόμα περισσότερα ο σημερινός χαρακτήρας και  
ο ρόλος της Ε.Τ.Ε.**

Αυτές οι περίοδοι - κατά τις οποίες έχουν υπωχωρήσει οι χρηματαγορές και ως εκ τούτου και η ευφορία των εύκολων διαπραγματευτικών κερδών - προσφέρονται παρά τις δυσκολίες για ανασυγκρότηση και προετοιμασία. Κυρίως όμως για στρατηγικό σχεδιασμό για το μέλλον της Τράπεζας, για την Τοποθετημένη περίοδο

Αυτή η προσέγγιση μου επιβάλλει, κ. Διοικητά και κ.κ. Μέτοχοι, να υπερβώ τις παραδοσιακές αναφορές μου στα προβλήματα και αιτήματα των εργαζομένων - πιστεύω πως μέσω των διμερών συναντήσεων και διαπραγματεύσεων επιβάλλεται ν' αντιμετωπιστούν - και να σας εκθέσω με συντομία τις θέσεις και τις απόψεις μας για την Τράπεζα, για το μέλλον της μέσα στο νέο περιβάλλον που διαμορφώνεται στην Ευρώπη και στη χώρα μας.

Βασικό ζητούμενο της προηγούμενης περιόδου, ως προς τα "εσωτερικά" ζητήματα που απασχόλησαν τράπεζα αλλά και μετόχους και εργαζόμενους, ήταν ο τρόπος επιλογής και άσκησης του management.

Οι σημαντικές αλλαγές που έχουν συντελεστεί ως προς τις δυνατότητες των Γ.Σ. να επιλέγουν το management, αποτελούν δικαίωση των προτάσεων των εργαζομένων. Η συνέχιση άσκησης Διοίκησης από το ίδιο team για μεγάλο χρονικό διάστημα προσδίδει την αναγκαία αίσθηση στην αγορά κύρους και σταθερότητας που είναι βασικοί παράμετροι για την ανάπτυξη μιας επιχείρησης.

Το σ.κ. των εργαζομένων δεν μένει προσκολλημένο σε αντιλήψεις που θέλουν το ιδιοκτησιακό ως τυπικό γνώρισμα αριθμού και κατόχου μετοχών. Μας ενδιαφέρει το management και το μερίδιο της Εθνικής στην Τραπεζική Αγορά.

Ως προς αυτά η μάχη έχει κερδήθει, αλλά δεν εφησυχάζουμε γιατί ο "πόλεμος" εξακολουθεί να μαίνεται.

Όσοι επιχειρήσουν να πλήξουν το σημερινό χαρακτήρα της ΕΤΕ θα μας βρουν απέναντι τους. Και το λέμε αυτό γιατί ζούμε σε μέρες πονηρές, όπου κυριαρχούν πολιτικές συγκρούσεις ως αποτέλεσμα σκληρών επιχειρηματικών αντιπαλοτήτων και συμφερόντων. Δεν πρέπει κανείς, εργαζόμενοι, μέτοχοι, διοίκηση, να επιτρέψουμε να πληγεί η Εθνική.

Ως προς το μερίδιο αγοράς η μάχη θα είναι καθημερινή και αέναν. Οι εργαζόμενοι σε όλες τις βαθμίδες της Τράπεζας προσπαθούν και ξέρουν να κερδίζουν αυτές τις καθημερινές μάχες. Η Διοίκηση οφείλει να παρέχει όλα τα σύγχρονα μέσα και να σχεδιάζει προϊόντα και υπηρεσίες που ζητά η αγορά και ταυτόχρονα να ανανεώνει διπλακτο την προ-

σπάθεια των εργαζομένων. Με τέτοια εφόδια και με αλλαγές που έχουν πραγματοποιηθεί στη δομή και τη λειτουργία της Εθνικής οι καθημερινές μάχες θα κερδίζονται.

Βεβαίως αντιμετωπίσαμε και το ενδεχόμενο της συγχώνευσης με την ALPHA, ώστε να δινόταν η απάντηση της μεγάλης Ελληνικής Τράπεζας στον Ευρωπαϊκό Ανταγωνισμό. Για γνωστούς - ίσως και αρκετούς άγνωστους λόγους - το εγχείρημα δεν ευοδώθηκε. Σήμερα μπορώ να προσθέσω και τη λέξη ΕΥΤΥΧΩΣ.

Γιατί πέραν των άλλων η Διεθνής και Ευρωπαϊκή εμπειρία δείχνει πλέον ότι το 70% των συγχωνεύσεων που πραγματοποιήθηκαν είτε οδηγήθηκαν σε αποτυχία, είτε τ' αποτελέσματα ήταν πενιχρότατα έναντι των αναμενομένων έως αρνητικά και οι προσδοκίες για αύξηση των εργασιών δεν επαληθεύθηκαν και βεβαίως οι μετοχές τους σημείωσαν μεγάλες απώλειες.

Εκτιμούμε ότι πρέπει να σταματήσει μια τέτοιου είδους σεναριολογία. Ούτε ο καιρός είναι κατάλληλος, ούτε τα δεδομένα συνηγορούν ότι οποιαδήποτε τέτοια ενέργεια θα τρόποσθετε στο δυναμισμό, στην παρουσία, στην κερδοφορία της Τράπεζας. Κανένα όφελος για τους μετόχους, κανένα όφελος για τους εργαζόμενους.

**Η Διοίκηση της Εθνικής θα έχει ενεργούς συμπαραστάτες τους εργαζόμενους εάν διακηρύξει - ώστε να σταματήσουν τα σενάρια και οι ψίθυροι - ότι αποτελεί επιλογή της η αυτόνομη ανθυπουξιακή στρατηγική της Ε.Τ.Ε. στο εσωτερικό και η ανάπτυξη δικτύου ή οι εξαγορές τραπεζών κατά περίπτωση στο εξωτερικό και κυρίως στη Βαλκανική.**



Σταύρος Κούκος, Πρόεδρος Σ.Υ.Ε.Τ.Ε.

Αναφορικά με τις μετοχές της Ε.Τ.Ε. που κατέχει το ελληνικό δημόσιο η θέση μας είναι σαφής. Εφόσον το δημόσιο επιθυμεί τη ρευστοποίησή τους, να μην παραχωρηθούν σε ιδιώτες ή ιδιώτη γιατί η Εθνική δεν μπορεί και δεν πρέπει να γίνει βορά των όποιων επιχειρηματικών συμφερόντων αλλά να δοθούν εκεί όπου η πολιτεία έχει νομοθετημένες οφειλές δηλ. στο Ίδρυμα Κοινωνικών Ασφαλίσεων προκειμένου να ισχυροποιηθεί ακόμα περισσότερα ο σημερινός χαρακτήρας και ο ρόλος της Εθνικής Τράπεζας.

Η επιτυχημένη παρουσία της Τράπεζας στο εξωτερικό απ' όπου αναμένουμε τα προσεχή χρόνια την μεγάλη κερδοφορία, σε συνδυασμό με την ηγετική θέση στην εγχώρια αγορά επιτρέπουν να στοχεύουμε στη μεγάλη, σύγχρονη ανταγωνιστική περιφερειακή τράπεζα.

Αυτός είναι ένας στόχος - όραμα εφικτός που μπορεί και πρέπει να κινητοποιήσει όλους τους παράγοντες της επιχείρησης.

#### *Κυρίες και Κύριοι Μέτοχοι,*

Θα ήθελα να κάνω μια ιδιαίτερη αναφορά στην πραγματική δύναμη της Τράπεζας που είναι το δίκτυό της. Είναι βέβαιο ότι πρέπει να γίνουν τομές στη λειτουργία του και να προχωρήσει άμεσα η ολοκλήρωση της αναδιοργάνωσής του.

Οι εργαζόμενοι στο δίκτυο ΜΟΧΘΟΥΝ. Μοχθούν για να έχει αποτελεσματικότητα το συγκριτικό πλεονέκτημα της Τράπεζας, που είναι τα σημεία πώλησης των προϊόντων της. Είναι άλλωστε κοινώς παραδεκτό ότι η θετική πορεία μιας Τράπεζας και η εξασφάλιση οργανικών κερδών εξαρτάται από την αποτελεσματικότητα του δικτύου της. Ενώ λοιπόν η εργασία πολλαπλασιάζεται, ο αριθμός των εργαζομένων στο δίκτυο μειώνεται.

**Δεν χωρούν άλλες αναβολές κ. Διοικητά. Πάραυτα πρέπει να πραγματοποιηθεί ο ήδη αποφασισμένος διαγωνισμός προσλήψεων για την κάλυψη των αναγκών του δικτύου.**

Τέλος - όπως κάνω πάντα τα τελευταία χρόνια - θα επαναφέρω το ασφαλιστικό ζήτημα.

Θεωρώ - και συμφωνεί και η Διοίκηση - ότι το ασφαλιστικό πέραν της κοινωνικής του διάστασης στον πυρήνα του αποτελεί πρόβλημα ανταγωνιστικότητας της ίδιας της Τράπεζας. Πρέπει να συμφωνηθεί λύση τώρα και ν' αναλάβουν Τράπεζες και Κράτος τις ευθύνες τους. Το θεσμικό πλαίσιο που πρόσφατα μεταρρυθμίστηκε ευνοεί γενναίες και ριζικές αποφάσεις για τη δημιουργία του ΕΝΙΑΙΟΥ ΤΑΜΕΙΟΥ ΤΡΑΠΕΖΟΥΠΑΛΛΗΛΩΝ αλλά και για τη συνολική επιλυση του ασφαλιστικού ώστε ν' αντιμετωπιστεί αποτελεσματικά και το πρόβλημα της ανταγωνιστικότητας της Εθνικής έναντι των άλλων Τραπεζών.

# ΧΟΡΗΓΗΣΗ ΘΕΡΙΝΗΣ ΑΔΕΙΑΣ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟΥ

Οι συζητήσεις για τον προγραμματισμό της καλοκαιρινής άδειας των συναδέλφων βρίσκονται στην πρώτη γραμμή ενδιαφέροντος.

Είναι λοιπόν σκόπιμο να υπενθυμίσουμε ότι:

- ✿ Οι διατάξεις των σχετικών με την άδεια αναψυχής νόμων, είναι αναγκαστικού δικαίου. Δηλαδή, απαγορεύεται να τροποποιηθούν με συμφωνία του εργαζόμενου και του εργοδότη κι αν υπάρξει τέτοια "συμφωνία" αυτή είναι άκυρη.
- ✿ Σύμφωνα με τον ν. 539/45 προβλέπεται ότι:

Η μισή κανονική άδεια χορηγείται υποχρεωτικά σε όλους τους εργαζόμενους κατά τη διάρκεια της καλοκαιρινής περιόδου (1/5-30/9).

Ο εργοδότης είναι υποχρεωμένος να χορηγήσει την άδεια στο μισθωτό μέσα σε δύο (2) μήνες από την ημέρα που ο δεύτερος θα τη ζητήσει με έγγραφη αίτησή του.

Αν ο εργοδότης αρνηθεί ή λόγω αμέλειας δεν δώσει την κανονική άδεια αναψυχής στο προσωπικό - ακόμα κι αν δεν του ζητηθεί άδεια - υπόκειται σε ποινικές κυρώσεις

και ευθύνεται αστικά σε αποζημίωση κατά ποσοστό 100% προσαύξησης των αποδοχών αδείας.

Όταν ο εργοδότης αναθέτει την άσκηση υποχρεώσεών του σε διευθύνοντες υπαλλήλους, στις παραπάνω ευθύνες και συνέπειες από τη μη τήρηση τους υπόκεινται τα πρόσωπα αυτά.

Συγκεκριμένα, σύμφωνα με το άρθρο 1 παράγρ. 4 εδ. 2 του ν. 539/1945 για τη χορήγηση αδειών στο προσωπικό είναι υπεύθυνος και ο διευθυντής του καταστήματος.

- ✿ Μόλις συμπληρωθεί ο βασικός χρόνος υπηρεσίας στην Τράπεζα (10 μήνες) η κανονική άδεια μετ' αποδοχών διαμορφώνεται ως εξής, λαμβανομένης υπ' όψη και της προϋπηρεσίας που παρασχέθηκε σε οποιονδήποτε εργοδότη:



**Με τη συμπλήρωση 10 μηνών υπηρεσίας στην ΕΤΕ**

**20 εργάσιμες ημέρες**

**Με τη συμπλήρωση 2 ετών υπηρεσίας στην ΕΤΕ ή σε διαφορετικούς εργοδότες**

**21 εργάσιμες ημέρες**

**Με τη συμπλήρωση 3 ετών υπηρεσίας στην ΕΤΕ ή σε διαφορετικούς εργοδότες**

**22 εργάσιμες ημέρες**

**Με τη συμπλήρωση 5 ετών υπηρεσίας στην ΕΤΕ ή σε διαφορετικούς εργοδότες**

**23 εργάσιμες ημέρες**

**Με τη συμπλήρωση 10 ετών υπηρεσίας σε διαφορετικούς εργοδότες**

**24 εργάσιμες ημέρες**

**Με τη συμπλήρωση 10 ετών υπηρεσίας στην ΕΤΕ**

**25 εργάσιμες ημέρες**

**Με τη συμπλήρωση 12 ετών υπηρεσίας σε διαφορετικούς εργοδότες**

**25 εργάσιμες ημέρες**

Σημειώνεται ότι λαμβάνεται υπόψη μόνο η πραγματική προϋπηρεσία και όχι ο στρατός ή το πινακίδιο.

Ο Σ.Υ.Ε.Τ.Ε. ζητά από τους Διευθυντές των καταστημάτων και των Διευθύνσεων να σχεδιάσουν από κοινού με τις Ε.Α.Κ. τον προγραμματισμό της κανονικής άδειας των συναδέλφων με βάση την αρχή της ίσης μεταχείρισης και του δικαίου αναλογικού μέτρου πιώτων ιεραρχών των πανήγυρες τους.

# ΣΥΝΘΕΣΗ Δ.Σ. Σ.Υ.Ε.Τ.Ε. 2003

## ΠΡΟΕΔΡΕΙΟ

**ΠΡΟΕΔΡΟΣ:** ΣΤΑΥΡΟΣ ΚΟΥΚΟΣ  
**Α' ΑΝΤΙΠΡΟΕΔΡΟΣ:** ΓΙΑΝΝΗΣ ΜΥΚΩΝΙΑΤΗΣ  
**Β' ΑΝΤΙΠΡΟΕΔΡΟΣ:** ΜΑΚΗΣ ΤΡΙΑΝΤΑΦΥΛΛΙΔΗΣ  
**ΓΕΝ. ΓΡΑΜΜΑΤΕΑΣ:** ΑΝΕΣΤΗΣ ΠΙΣΧΙΝΑΣ  
**ΑΝ. ΓΕΝ. ΓΡΑΜΜΑΤΕΑΣ:** ΛΙΛΑ ΔΗΜΗΤΡΙΑΔΟΥ  
**ΤΑΜΙΑΣ:** ΓΙΩΡΓΟΣ ΓΙΑΝΝΑΚΟΠΟΥΛΟΣ  
**ΑΝ. ΤΑΜΙΑΣ:** ΔΗΜΗΤΡΗΣ ΠΟΛΙΤΗΣ  
**ΕΦΟΡΟΣ:** ΓΙΩΡΓΟΣ ΜΟΤΣΙΟΣ

## ΜΕΛΗ Δ.Σ.

ΑΓΓΕΛΟΠΟΥΛΟΥ ΜΑΡΙΝΑ, ΑΙΧΜΑΛΩΤΙΔΟΥ ΝΕΛΗ, ΑΝΔΡΟΥΛΑΚΗ ΙΩΑΝΝΑ, ΑΝΤΩΝΟΠΟΥΛΟΣ ΚΩΣΤΑΣ, ΑΠΙΔΟΠΟΥΛΟΣ ΑΛΚΗΣ (αναπλ/κός), ΑΡΒΑΝΙΤΗΣ ΓΙΩΡΓΟΣ, ΚΑΛΟΓΙΑΝΝΑΚΗΣ ΓΙΑΝΝΗΣ, ΚΑΝΑΤΣΕΛΗΣ ΓΙΑΝΝΗΣ (αναπλ/κός), ΚΑΡΑΛΗΣ ΒΑΣΙΛΗΣ (αναπλ/κός), ΚΑΡΑΧΑΛΙΑ ΦΩΤΕΙΝΗ (αναπλ/κή), ΚΑΤΣΑΝΟΣ ΘΑΝΑΣΗΣ (αναπλ/κός), ΚΟΥΤΡΟΥΛΟΣ ΛΑΜΠΡΟΣ, ΚΩΝΣΤΑΝΤΕΛΛΟΣ ΜΑΤΘΑΙΟΣ, ΛΑΤΣΙΝΟΓΛΟΥ ΧΡΗΣΤΟΣ, ΠΑΠΑΓΙΑΝΝΗΣ ΘΥΜΙΟΣ (αναπλ/κός), ΠΑΠΑΔΟΓΙΑΝΝΗΣ ΓΙΑΝΝΗΣ (αναπλ/κός), ΠΕΛΤΕΚΗΣ ΚΩΣΤΑΣ, ΠΟΛΙΤΗΣ ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΣ, ΠΡΟΒΑΤΙΔΗΣ ΘΕΟΦΙΛΟΣ, ΠΥΛΙΟΣ ΚΩΣΤΑΣ (αναπλ/κός), ΡΑΠΤΟΤΑΣΙΟΣ ΛΑΜΠΡΟΣ, ΣΑΓΙΝΙΔΗΣ ΤΑΣΟΣ, ΣΚΥΛΑΚΑΚΗΣ ΠΑΝΑΓΙΩΤΗΣ, ΣΟΥΛΤΑΝΙΔΟΥ ΧΡΙΣΤΙΝΑ (αναπλ/κή), ΤΟΠΑΛΙΔΗΣ ΓΙΩΡΓΟΣ (αναπλ/κός), ΤΡΑΥΛΟΥ ΟΛΓΑ, ΤΡΙΑΝΤΑΦΥΛΛΙΔΗΣ ΜΙΧΑΛΗΣ

## ΕΚΠΡΟΣΩΠΟΙ ΤΟΥ ΣΥΕΤΕ στο Δ.Σ. της ΕΤΕ

ΠΑΝΑΓΟΠΟΥΛΟΣ ΓΙΑΝΝΗΣ  
 ΤΡΙΑΝΤΑΦΥΛΛΙΔΗΣ ΜΑΚΗΣ

## ΓΡΑΜΜΑΤΕΙΕΣ

**ΑΘΛΗΤΙΣΜΟΥ:** ΑΝΤΩΝΟΠΟΥΛΟΣ ΚΩΣΤΑΣ  
**ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΚΑΙ ΥΓΕΙΝΗΣ:** ΡΑΠΤΟΤΑΣΙΟΣ ΛΑΜΠΡΟΣ  
**ΑΣΦΑΛΙΣΤΙΚΟΥ:** ΜΥΚΩΝΙΑΤΗΣ ΓΙΑΝΝΗΣ  
**ΑΤΟΜΙΚΩΝ ΘΕΜΑΤΩΝ:** ΡΑΠΤΟΤΑΣΙΟΣ ΛΑΜΠΡΟΣ  
**ΒΟΗΘΗΤΙΚΟΥ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟΥ:** ΠΑΠΑΔΟΓΙΑΝΝΗΣ ΓΙΑΝΝΗΣ  
**ΔΙΕΘΝΩΝ ΣΧΕΣΕΩΝ:** ΜΥΚΩΝΙΑΤΗΣ ΓΙΑΝΝΗΣ  
**ΕΝΟΠΟΙΗΣΗΣ ΣΥΛΛΟΓΩΝ:** ΚΑΡΑΧΑΛΙΑ ΦΩΤΕΙΝΗ  
**ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗΣ:** ΠΑΠΑΓΙΑΝΝΗΣ ΘΥΜΙΟΣ  
**ΕΡΓΑΣΙΑΚΩΝ ΣΧΕΣΕΩΝ:** ΓΙΑΝΝΑΚΟΠΟΥΛΟΣ ΓΙΩΡΓΟΣ  
**ΙΣΟΤΗΤΑΣ:** ΔΗΜΗΤΡΙΑΔΟΥ ΛΙΛΑ  
**ΛΕΣΧΗΣ:** ΚΟΥΤΡΟΥΛΟΣ ΛΑΜΠΡΟΣ  
**ΟΡΓΑΝΩΤΙΚΟΥ:** ΑΝΤΩΝΟΠΟΥΛΟΣ ΚΩΣΤΑΣ  
**ΠΙΣΤΩΤΙΚΟΥ ΣΥΣΤΗΜΑΤΟΣ:** ΜΟΤΣΙΟΣ ΓΙΩΡΓΟΣ  
**ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΥ:** ΠΙΣΧΙΝΑΣ ΑΝΕΣΤΗΣ  
**ΤΥΠΟΥ ΚΑΙ ΕΚΔΟΣΕΩΝ :** ΔΗΜΗΤΡΙΑΔΟΥ ΛΙΛΑ



## ΠΑΙΔΙ & ΒΙΒΛΙΟ

### Χαρίστε βιβλία στα παιδιά,

για να ξεφύγουν από την κυριαρχία της τηλεόρασης, του playstation, των σκουπιδιών που τα κατακλύζουν, για να πλουτίσουν το λεξιλόγιό τους, τις γνώσεις τους, το συναισθηματικό τους κόσμο.

Τα βιβλία για παιδιά και νέους στέκονται στο σημείο στο οποίο ισορροπούν οι αντιθέσεις, στο πέρασμα που το ρητό πάει να γίνει άρρητο, το φανερό να στραφεί στο αφανέρωτο, η λογική να παραδοθεί στο συναίσθημα.

Βρείτε καλογραμμένες ιστορίες με αρκετές δόσεις χιούμορ, ανάμικτου με τρυφερότητα, ίσως και μια διακριτική θλίψη η οποία δεν αργεί να μεταβληθεί σε ελπίδα.

### Χαρίστε βιβλία στα παιδιά,

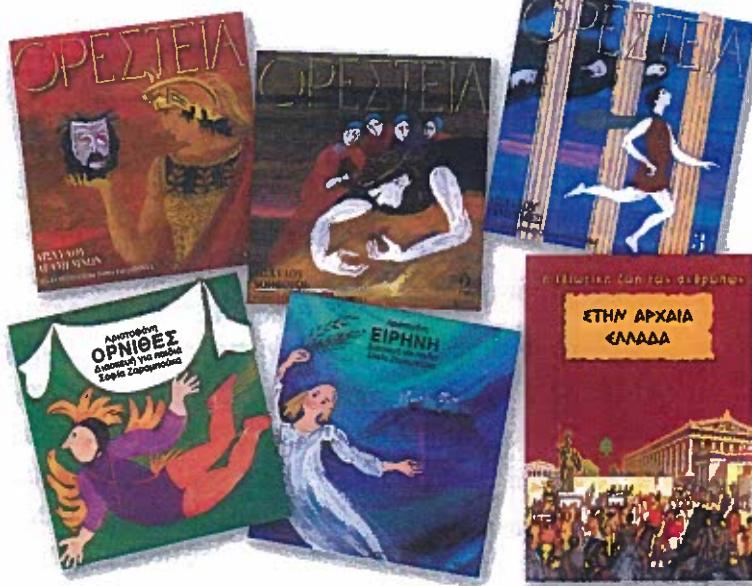
γιατί είναι μια όμορφη συντροφιά, περνάς καλά μαζί τους, είτε είσαι μεγάλος και αναζητάς τη γλυκιά "παραμυθία" είτε είσαι μικρός και θέλεις να περιπλανηθείς σε φανταστικές ατραπούς.

Μπορείτε να επιλέξετε βιβλία κλασικά που όλα τους σημείωσαν μεγάλη επιτυχία, κυκλοφορώντας ευρύτατα χρόνια τώρα, ενημερώνοντας τα παιδιά, τέρποντάς τα με την αισθητική τους, φέρνοντάς τα πλησιέστερα σε ότι ως ανθρωπόπτητα κληρονομήσαμε και επέζησε.



Μπορείτε επίσης να ψάξετε για νεώτερα έργα και θα ανακαλύψετε ένα ωκεανό συαισθητών και καλογραμμένων βιβλίων με λόγο ακριβή και εύστοχο, με θέματα πρωτότυπα γραμμένα με αμεσότητα και ειλικρίνεια, με ενδιαφέρουσα πλοκή.

Μπορείτε τέλος να αγοράσετε στα παιδιά βιβλία σχετικά με την αρχαία Ελλάδα για να δουν την ιστορία και την τέχνη της σαν παιχνίδι χωρίς το άγχος και την αποστειρωμένη γνώση του σχολείου. Βρείτε κωμωδίες και τραγωδίες διασκευασμένες για παιδιά και αφήστε τα να περιπλανηθούν στα αρχαία θέατρα και να φανταστούν τον ποιητή να ετοιμάζει την παράσταση του έργου του.



### Χαρίστε βιβλία στα παιδιά,

για να ταξιδέψουν τα μάτια τους σε όμορφες λέξεις, για να χαϊδέψουν τ' αυτιά τους καινούριες εκφράσεις, για να γλυκάνουν την ψυχή τους λεπτά συναισθήματα.

### Χαρίστε βιβλία στα παιδιά,

για να μπορέσουν να οδηγηθούν σε ονειρικές διαδρομές μεταξύ φαντασίας και πραγματικότητας.

# ΠΟΛΙΤΙΣΤΙΚΑ

## ΜΟΥΣΙΚΗ

Θάνου Μικρούτσικου - Ο Άμλετ της Σελήνης



Ο Θάνος Μικρούτσικος μπήκε στη ζωή μας χωρίς πολύ θόρυβο. Σαν κάποιο βράδυ της δεκαετίας του '70 να ξεχάσαμε το παράθυρο ανοιχτό και γλίστρησε μες στο σπίτι, βρήκε μια θέση στη δισκοθήκη μας και από τότε δεν έφυγε ποτέ.

Και τώρα με τον "Άμλετ της Σελήνης" παρουσιάζει και πάλι μια ολοκληρωμένη δουλειά, προσφέροντας συγκίνηση και γερές δόσεις ψυχικής ανάτασης.

Τους στίχους έχουν γράψει οι: Μάνος Ελευθερίου, Οδυσσέας Ιωάννου, Γιώργος Κακουλίδης, Κώστας Λαχάς, Τζένη Μαστοράκη, Κώστας Τριπολίτης. Τα τραγούδια αναδεικνύει η μεστή φωνή, πότε λυρική, πότε γεμάτη ένταση, πάθος ακόμη και πόνο του Χρήστου Θηβαίου.

Το ομώνυμο τραγούδι του δίσκου, αφιερωμένο στο Γιώργο Χειμωνά, στέκεται επάξια πλάι στις πολύ μεγάλες και χιλιοτραγουδισμένες επιτυχίες του Μικρούτσικου.

## ΧΟΡΩΔΙΑ Σ.Υ.Ε.Τ.Ε.

Την Κυριακή 18 Μαΐου 2003 δόθηκε στο θέατρο "Βρετανία" συναυλία της χορωδίας του ΣΥΕΤΕ, υπό την Διεύθυνση της Τερψιχόρης Παπαστεφάνου, υπέρ του Οργανισμού Υποτροφιών Ελλάδος.

Το πρόγραμμα ήταν αφιερωμένο στη φλοία των λαών και την εφήμη και το παρακολούθησε ένα μεγάλο και ιδιαίτερα ζεστό ακροατήριο.

Την Τετάρτη 28 Μαΐου στο Μουσείο Μπενάκη η χορωδία μας άνοιξε το 11<sup>ο</sup> Μεσογειακό Συνέδριο Πυρηνικής Ιατρικής και Ραδιοφαρμάκων.

## ΒΙΒΛΙΟ

Έκπληξη στα νεοελληνικά γράμματα προκάλεσε ο συγγραφέας Γιάννης Ζιώπης, γιος της συναδέλφισσας Μαρίας Ζιώπη.

Το 1999, μόλις 23 ετών, έγραψε το πρώτο του βιβλίο ("Με το βλέμμα της νιότης μου") αποσπώντας ενθαρρυντικές κριτικές ακόμη και από τον Αντώνη Σαμαράκη. Φέτος εξέδωσε το μυθιστόρημα "Πρώτο ταξεδί" που η στήλη πιστεύει ότι θα αποτελέσει για πολλούς μια ευχάριστη συντροφιά αυτό το καλοκαίρι.



## ΟΙΚΟδομικά

★ Αντικαταστήστε τις συμβατικές λάμπες με αυτές εξοικονόμησης ενέργειας. Αν 1.000 άτομα αντικαταστήσουν 4 συμβατικές λάμπες με λάμπες εξοικονόμησης αποτρέπεται η εκπομπή 2.270 τόνων διοξειδίου του άνθρακα και μειώνονται οι λογαριασμοί του ηλεκτρικού κατά 100.000 ευρώ.

★ Αγοράστε εμφιαλωμένο νερό και αναψυκτικά σε επιστρεφόμενες ή επαναχρησιμοποιούμενες συσκευασίες, γιατί ανακουφίζετε όχι μόνο την τοσέπη σας από περιπτά έξοδα αλλά και το περιβάλλον από ανθεκτικά στο χρόνο απορρίμματα. Ναι στις γυάλινες φιάλες, όχι στα αλουμινένια κουτάκια και στα πλαστικά μπουκάλια.

## ΣΙΝΕΜΑ

**Τα θερινά σινεμά ανοίγουν και η στήλη προτείνει να δείτε έργα που διαδραματίζονται σε πολύ παλαιότερες εποχές!**

**FRIDA:** Το πορτρέτο της ιδιόρρυθμης ζωγράφου Φρίντα Κάρλο καθώς και της θυελλώδους σχέσης της με τον αναγνωρισμένο ζωγράφο και ένθερμο κομμουνιστή της εποχής (1920) Ντιέγκο Ριβιέρα.

**Ο ΠΑΡΑΔΕΙΣΟΣ ΕΙΝΑΙ ΜΑΚΡΙΑ:** Σκάνδαλα στο ρατσιστικό Κονέκτικατ του 1957.

**ΩΡΕΣ:** Μια ημέρα από τη ζωή τριών γυναικών που ανήκουν σε διαφορετικές εποχές (1920, 1950, 2000) και που φαινομενικά δεν τις ενώνει τίποτα πέρα από το μυθιστόρημα "Η κυρία Νταλογουέ" της Βιρτζίνια Γουλφ.

**ΟΙ ΣΥΜΜΟΡΙΕΣ ΤΗΣ ΝΕΑΣ ΥΟΡΚΗΣ:** Στη Νέα Υόρκη του 1860 εντείνονται συγκρούσεις των "Ιθαγενών" Αγγλοσαξόνων με τους Ιρλανδούς και Ιταλούς μετανάστες.



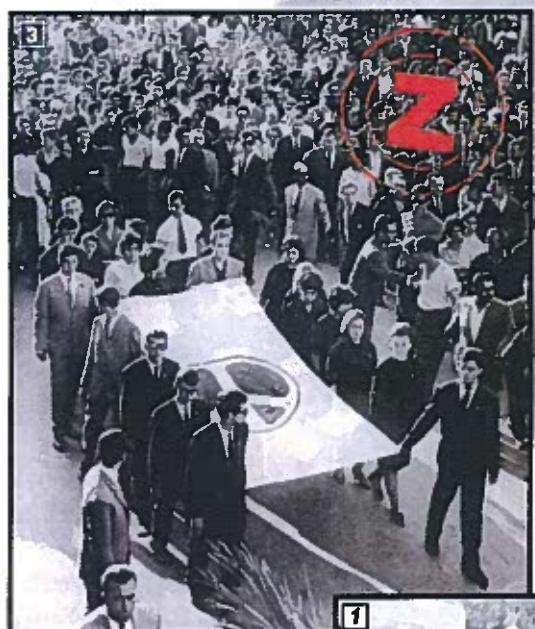
# ΜΑΪΟΣ 1963 - ΜΑΪΟΣ 2003

## 40 ΧΡΟΝΙΑ ΑΠΟ ΤΗ ΔΟΛΟΦΟΝΙΑ

### ΤΟΥ ΓΡΗΓΟΡΗ ΛΑΜΠΡΑΚΗ

Πριν 40 χρόνια ο Αρκαδικής καταγωγής ενδοκρινολόγος, πρωταθλητής στο άλμα εις μήκος και στο τριπλούν, αντιπρόεδρος της κίνησης για την Παγκόσμια Ύφεση και Ειρήνη και βουλευτής της Ε.Δ.Α. ΓΡΗΓΟΡΗΣ ΛΑΜΠΡΑΚΗΣ δολοφονήθηκε στη Θεσσαλονίκη μετά το τέλος συγκέντρωσης στα γραφεία του Δημοκρατικού Συνδικαλιστικού Κινήματος.

Η τελευταία φράση της ομιλίας του και κατ' επέκταση της ζωής του ήταν από την Επί του Όρους Ομιλία: "Μακάριοι οι ειρηνοποιοί..."



**21/4/1963:** Με τη συμμετοχή 3.000 διαδηλωτών ξεκινάει η μαραθώνια πορεία ειρήνης που αναχαιτίζεται από την αστυνομία στους Αμπελόκηπους (φωτ. 1). Στον Τύμβο του Μαραθώνα φθάνουν μαζί με τον Λαμπράκη μόνο τέσσερα ακόμη στόρα (κεντρική φωτ.).

**22/5/1963:** Μετά τη δολοφονική επίθεση ο Γρ. Λαμπράκης πέφτει σε κώμα (φωτ. 2) και πεθαίνει στη 1:22 π.μ. της 26ης Μαΐου.

**28/5/1963:** Δεκάδες χιλιάδες λαούς συνοδεύουν τον αγωνιστή της ειρήνης στην τελευταία του κατοκία (φωτ. 3).

